

## Los Angeles Regional Water Quality Control Board

November 20, 2015

Mr. Dino Orbiso  
Golden State Water Company  
San Dimas Water System  
401 South San Dimas Canyon Road,  
San Dimas, CA 91773

### **TERMINATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM PERMIT AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS—GOLDEN STATE WATER COMPANY**

1. **CENTRALIA FACILITY, 12054 CENTRALIA BOULEVARD, HAWAIIAN GARDENS (CAG994005, CI-8135)**
2. **HAWAIIAN FACILITY, 27002 HAWAIIAN AVENUE, LAKEWOOD (CAG994005, CI-8774)**
3. **MASSINGER FACILITY, 11502 MASSINGER STREET, LAKEWOOD (CAG994005, CI-8756)**
4. **ROSETON FACILITY, 17456 ROSETON AVENUE, ARTESIA (CAG994005, CI-8386)**

Dear Mr. Orbiso:

The subject discharges are regulated under Order No. R4-2003-0108, *General National Pollutant Discharge Elimination System and Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater from Potable Water Supply Wells to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

On November 18, 2014 the State Water Resources Control Board (State Water Board) adopted the *Statewide National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) Permit for Drinking Water Systems Discharges to Waters of the United States* (Order WQ 2014-0194-DWQ, General Order No. CAG140001). The Order provides regulatory coverage for short-term or seasonal planned and emergency (unplanned) discharges resulting from a water purveyor's essential operations and maintenance activities undertaken to comply with the federal Safe Drinking Water Act, the California Health and Safety Code, and the State Water Board's Division of Drinking Water permitting requirements for providing reliable delivery of safe drinking water. The order became effective on February 26, 2015.

On June 5, 2015, Golden State Water Company (Golden State Water) submitted a completed application package to State Water Board for coverage under the Statewide Drinking Water Systems Discharge Permit. On September 18, 2015, the State Water Board issued a Notice of Applicability to Golden State Water, Artesia System for coverage under the Statewide Drinking Water Systems Discharge Permit. Therefore, coverage for Golden State Water Centralia Facility (WDID 4B196100046, CI-8135), Hawaiian Facility (WDID 4B197600026, CI-8774), Massinger Facility (WDID 4B197600024, CI-8756) and Roseton Facility (WDID 4B196100097,

CI-8386) under Regional Water Board Order R4-2003-0108, General NPDES Permit No. CAG994005 are no longer necessary and are hereby terminated, except for enforcement purposes.

If you have any questions, please contact Namiraj Jain at (213) 620-6003.

Sincerely,



Samuel Unger, P.E.  
Executive Officer

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)  
State Water Resources Control Board, npdes-wastewater@waterboards.ca.gov  
U.S. Army Corps of Engineers  
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services  
NOAA, National Marine Fisheries Service  
California Department of Fish and Wildlife, Marine Resources, Region 5  
Los Angeles County, Department of Public Works, Environmental Programs Division  
Los Angeles County, Department of Public Works, Flood Maintenance Division  
Renan Jauregui, State Water Resources Control Board  
Jae Kim, Tetra Tech